

MÉMORIAL

DU

Grand-Duché de Luxembourg.



Memorial

DES

Großherzogthums Luxemburg.

Vendredi, 10 avril 1896.

N^o 20.

Freitag, 10. April 1896.

Avis. — Brevets d'invention.

Les brevets d'invention ci-après ont été délivrés pendant le mois de mars écoulé, en vertu de la loi du 30 juin 1880, savoir :

N^o 2460. Le 2 mars. — Générateur bi-tubulaire à retour de flamme intérieure. — M. Elie Montier à Richelieu.

N^o 2461. Le 2 mars. — Appareil dit « Cinématographe », pour l'obtention et la vision des images chrono-photographiques. — MM. Aug. et Louis Lumière à Lyon.

N^o 2462. Le 9 mars. — Procédés Bessemer ou Thomas au moyen de vents chauds. — M. Léopold Pszczolka à Gleiwitz.

N^o 2463. Le 11 mars. — Lampe à arc. — MM. Boguslaw Jolles, ingénieur, et Eug. Ritter von Mollendorf à Vienne.

N^o 2464. Le 12 mars. — Système perfectionné de régulateur à gaz. — M. comte Thadée d'Oksza à Paris.

N^o 2465. Le 14 mars. — Procédé d'extraction des albumines de mélanges et produits animaux et végétaux. — M. Dr Dittmar Finkler à Bonn.

N^o 2466. Le 16 mars. — Nouveau système d'utilisation directe dans des moteurs de la force motrice, fournie par les gaz des hauts-fourneaux. — Société anonyme John Cockerill à Seraing.

N^o 2467. Le 16 mars. — Procédé pour la production et l'emploi d'un mélange contenant les acides Methyl-Ethyl-Glycero et Gluco-sulfurique,

Bekanntmachung. — Erfindungspatente.

Nachstehende Erfindungspatente sind im Laufe des verfloffenen Monats März, auf Grund des Gesetzes vom 30. Juni 1880, erteilt worden :

Nr. 2460. Am 2. März. — Doppelröhren-Generator mit innerer Rückflamme. — Hr. Elias Montier in Richelieu.

Nr. 2461. Am 2. März. — Apparat genannt „Cinematograph“ zur Vorführung chronographischer Bilder. — H. H. August und Ludwig Lumiere in Lyon.

Nr. 2462. Am 9. März. — Veffemern oder Thomafiren mit heißen Winden. — Hr. Leop. Pszczolka in Gleiwitz.

Nr. 2463. Am 11. März. — Bogenlampe. — H. H. Boguslaw Jolles und Eugen Ritter von Mollendorf in Wien.

Nr. 2464. Am 12. März. — Verbesselter Gasregulator. — Hr. Graf Thadée d'Oksza in Paris.

Nr. 2465. Am 14. März. — Verfahren zur Gewinnung der Eiweißsubstanzen aus animalischen oder vegetabilischen Gemischen und Produkten. — Dr. Dittmar Finkler in Bonn.

Nr. 2466. Am 16. März. — Neues System der direkten Naganwendung der durch die Gase der Hochöfen erzeugten Kraft. — Die anonyme Gesellschaft John Cockerill in Seraing.

Nr. 2467. Am 16. März. — Verfahren zur Herstellung und Verwendung der Methyl-, Ethyl-, Glycero- und Gluco-Schwefelsäure in der Ger-

acide malattique dans la tannerie. — MM. Max *Schmeltzer* à Wiltz et C. *Aschman* à Ettelbruck.

N° 2468. Le 16 mars. — Procédé de fabrication de tous objets sculptés tels que panneaux, frises, moulures, bustes, statuts etc. obtenus par voie de sectionnement. — M. Jean-Marie *Bonjour*, ébéniste à Lyon.

N° 2469. Le 16 mars. — Moteur par le hors d'équilibre dit «Perpétuel». — M. Alexandre *Hodost* à Paris.

N° 2470. Le 18 mars. — Appareil pour régler le tirage et arrêter les flammèches. — M. Rob. *Deissler*, ingénieur civil à Treptow (Berlin).

N° 2471. Le 18 mars. — Régulateur du tirage et pare-éincelles pour locomotives. — M. Rob. *Deissler* à Treptow (Berlin).

N° 2472. Le 19 mars. — Nouveau système d'aiguille pour tramways. — M. Henri *Bartz* à Charlottenbourg.

N° 2473. Le 21 mars. — Bouilleur à foyer intérieur télescopique amovible. — La Compagnie Internationale des Procédés Adolphe *Seigle* à Paris.

N° 2474. Le 28 mars. — Procédé de reproduction de dessins, de tableaux et autres œuvres graphiques sur et en métal. — M. G. *Isaac* à Charlottenbourg.

N° 2475. Le 30 mars. — Perfectionnements dans la production de l'ozone. — M. Marius *Otto* à Paris.

N° 2476. Le 30 mars. — Grelot en tôle. — MM. *Daban* frères à Paris.

N° 2477. Le 30 mars. — Un brûleur à triple courant d'air «Système Godchaux». — M. Ern. *Godchaux* à La Roche-sous-Montigny.

Le brevet d'invention n° 2038 du 31 mai 1894 et le certificat d'addition y relatif du 13 novembre 1894, n° 2166, pour machine nouvelle ou perfectionnée pour la fabrication de cigares, qui sous la date du 31 mai 1895 avaient été cédés par leur titulaire, M. Jean *Reuse* à Enghien (Belgique) à la *Compagnie générale pour l'exploitation des machines à fabriquer les cigares* (brevet

berci. — H. H. M. *Schmeltzer* in Wiltz und C. *Aschmann* in Ettelbrück

Nr. 2468. Am 16. März. — Verfahren zur Herstellung aller Arten von plastischen Decorationen, als Paneelen, Frisen, Gesimsen, Büsten, Statuen u. s. w. durch Zergliederung. — Hr. J. M. *Bonjour* in Lyon.

Nr. 2469. Am 16. März. — Ein auf Störung des Gleichgewichts durch Immersion beruhender Motor. — Hr. A. *Hodost* in Paris.

Nr. 2470. Am 18. März. — Zugregler mit Funkenfänger. — Hr. R. *Deissler* in Treptow-Berlin.

Nr. 2471. Am 18. März. — Zugregler mit Funkenfänger für Lokomotiven. — Hr. R. *Deissler* in Treptow-Berlin.

Nr. 2472. Am 19. März. — Weichenstellvorrichtung für Tramways. — Hr. H. *Bartz* in Charlottenburg.

Nr. 2473. Am 21. März. — Siederöhre mit beweglichem telescopischen Binnenherd. — Die Compagnie internationale des Procédés Adolphe *Seigle* in Paris.

Nr. 2474. Am 28. März. — Verfahren zur Herstellung von Zeichnungen, Malereien und anderer graphischen Darstellungen auf und in Metall jeder Art. — Hr. G. *Isaac* in Charlottenburg.

Nr. 2475. Am 30. März. — Verbesserungen in der Herstellung von Ozon. — Hr. Marius *Otto* in Paris.

Nr. 2476. Am 30. März. — Schelle aus Schwarzblech. — Gebrüder *Daban* in Paris.

Nr. 2477. Am 30. März. — Brenner mit dreifachem Luftzug „System Godchaux“. — Hr. Ernst *Godchaux* in La Roche.

Das Erfindungspatent Nr. 2038 vom 31. Mai 1894 sowie das dazu gehörige Zusatzpatent vom 13. November 1894, Nr. 2166, auf eine neue oder verbesserte Maschine zur Herstellung von Cigaretten, welche unterm 31. Mai 1895 seitens ihres Inhabers, des Hrn. Joh. *Neuse* in Enghien (Belgien) an die *Compagnie générale pour l'exploitation des machines à fabriquer les cigares*

Jean *Reuse*), société anonyme, à Bruxelles (Mémorial 1895, p. 295), ont été cédés de nouveau par cette dernière à M. Hector *Maquest* à Watermael (Belgique), suivant acte authentique daté de Bruxelles le 12 septembre 1895, enregistré à Luxembourg le 24 mars 1896.

Cette cession a été dûment notifiée et constatée le 24 mars 1896.

Les brevets ci-après sont éteints pour défaut de paiement de la taxe annuelle :

N° 616 et 752. — Procédé de fabrication de matières explosives au moyen de carbure d'hydrogène, de soufre et de salpêtre.

N° 1217. — Procédé de fabriquer du sucre interverti par la fusion de sucre raffiné provenant de sucre brut concentré et d'acides minéraux très-dilués.

N° 1383. — Procédé et machines pour produire des ornements plastiques sur des baguettes, des colonnes et des plaques profilées.

N° 1541 et 1684. — Préparation de pâte liquide pour la fabrication de la porcelaine ou autres poteries fines.

N° 1726 et 2208. — Tendeur universel.

N° 1737. — Joint pour pierres et carreaux dans la construction de cloisons ou de plafonds.

N° 1739. — Bruleur de vapeur d'huile servant au chauffage.

N° 1937. — Machine à décortiquer la Ramie.

N° 1945. — Application de l'électricité au chauffage des sièges de cabinets d'aisances, garde-robes etc.

N° 2183. — Cartes à jouer.

N° 2184. — Sacs tissés sans couture.

N° 2185. — Nouvelle ruche.

N° 2190. — Clous à deux têtes superposées.

N° 2193. — Bicyclette à marche rapide.

(Patent *J. Reuse*), anonyme Gesellschaft in Brüssel, übertragen worden waren (Memorial 1895, S. 295), sind von Letzterer an Hrn. Hector *Maquest* in Watermael (Belgien) abgetreten worden, zufolge authentischem Akte dd. Brüssel, 12. September 1895, eingetragen zu Luxemburg am 24. März 1896.

Diese Uebertragung ist am 24. März 1896 in gehöriger Form notifizirt und festgestellt worden.

Folgende Erfindungspatente sind erloschen mangels Entrichtung der jährlichen Gebühr :

Nr. 616 u. 752. — Verfahren zur Herstellung von Sprengstoffen aus Kohlenwasserstoff, Schwefel und Salpeter.

Nr. 1217. — Verfahren zur Darstellung von Invert-Zucker durch Schmelzen von Raffinaden hochprozentiger Rohzucker mit sehr verdünnten Mineralisäuren.

Nr. 1383. — Verfahren und Maschine zur Erzeugung von plastischen Ornamenten auf profilirten Leisten, Säulen und Platten.

Nr. 1541 u. 1684. — Verfahren zur Herstellung von Gußschlicker für Porzellan und bessere Steingut-Erzeugnisse.

Nr. 1726 und 2208. — Universal-Drahtspanner.

Nr. 1737. — Verbindungsvorrichtung für Steine oder Platten bei der Herstellung von Wänden oder Decken.

Nr. 1739. — Neuerung von Oelampfbrennern zu Heizzwecken.

Nr. 1937. — Maschine zum Schälen der Ramie.

Nr. 1945. — Benugung der Elektrizität zum Erwärmen der Abtrittstige, Garderoben u. s. w.

Nr. 2183. — Neue Spielkarten.

Nr. 2184. — Beutel oder sackartige Gewebe ohne Naht.

Nr. 2185. — Neuer Bienenkorb.

Nr. 2190. — Nagel mit zwei übereinander liegenden Köpfen.

Nr. 2193. — Schnellfahrrad.

N° 2202. — Prise de gaz à double fermeture pour hauts-fourneaux ou autres appareils analogues.

N° 2203. — Chauffe-bain instantané et économique.

N° 2204. — Protège pantalon.

N° 2207. — Turbine à vapeur ou autres fluides.

Luxembourg, le 1^{er} avril 1896.

Le Conseiller Secrétaire général,
P. RUPPERT.

Avis — Jury d'examen.

Le jury d'examen pour la collation des grades en sciences naturelles, composé de MM. Aug. Mullendorff, directeur du gymnase de Diekirch, président, Math. Thill et Emile d'Huart, professeurs à l'Athénée, Klein, docteur en sciences naturelles à Diekirch, membres, et Petry, professeur à l'Athénée, membre-secrétaire, se réunira en session extraordinaire du 16 au 23 avril ct., dans une des salles de l'Athénée, pour procéder à l'examen de MM. Ferdinand Moutrier de Luxembourg, récipiendaire pour la première épreuve de la candidature en sciences naturelles, Georges Bourg de Mersch et François Weiler d'Eschdorf, récipiendaires pour la seconde épreuve en sciences naturelles.

L'examen par écrit pour tous les candidats est fixé au jeudi, 16 avril, de 9 heures du matin à midi et de 3 à 6 heures du soir.

Les examens oraux auront lieu dans l'ordre suivant : celui de M. Weiler le mardi, 21 avril, à 2½ heures, celui de M. Moutrier le mardi, 21 avril, à 5½ heures de relevée, et celui de M. Bourg le jeudi, 23 avril, à 3 heures du soir.

Luxembourg, le 7 avril 1896.

Le Directeur général des finances,
M. MONGENAST.

Nr. 2202. — Gichtgasfang mit Doppeltverschluß für Hochöfen oder andere ähnliche Apparate.

Nr. 2203. — Schnell- und Spar-Badheizer.

Nr. 2204. — Beinkleidschoner.

Nr. 2207. — Dampfturbine.

Luxemburg, den 1. April 1896.

Der Regierungsrath u. Generalsekretär,
P. Ruppert.

Bekanntmachung. — Prüfungsjury.

Die Prüfungsjury für die Verleihung der Grade in den Naturwissenschaften, bestehend aus den H. H. Aug. Müllendorff, Director des Gymnasiums zu Diekirch, Präsident, Math. Thill und Emil d'Huart, Professoren am Athenäum, Klein, Doktor der Naturwissenschaften zu Diekirch, Mitgliedern, und Petry, Professor am Athenäum, Mitglied-Sekretär, wird in außerordentlicher Sitzung, vom 16. bis zum 23. April c., in einem der Säle des Athenäums zusammenzutreten, behufs Prüfung der H. H. Ferdinand Moutrier aus Luxemburg, Recipient für die erste Candidatur der Naturwissenschaften, Georg Bourg aus Mersch und Franz Weiler aus Eschdorf, Recipienten für das zweite Candidaturexamen der Naturwissenschaften.

Das schriftliche Examen ist für alle Recipienten auf Donnerstag, den 16. April, von 9 bis 12 Uhr Vormittags und von 3 bis 6 Uhr Nachmittags anberaumt.

Die mündlichen Prüfungen finden statt wie folgt: für Hrn. Weiler am Dienstag, den 21. April, um 2½ Uhr Nachmittags, für Hrn. Moutrier am selben Tage, um 5½ Uhr Nachmittags, für Hrn. Bourg am Donnerstag, den 23. April, um 3 Uhr Nachmittags.

Luxemburg, den 7. April 1896.

Der General-Director der Finanzen,
M. Mongenast.

Relevé des autorisations accordées pendant l'année 1895 aux communes, fabriques d'église et établissements de bienfaisance pour l'acceptation de dons et legs, en conformité de l'art. 34 de la loi du 24 février 1843.

No d'ordre.	Communes, sections et établissements donataires.	Dates des autorisations 1895.	Montant en capital. fr. ct.	DÉSIGNATION DES DONATEURS.
<i>Ville de Luxembourg.</i>				
1	La fabrique d'église de Notre-Dame.	1 ^{er} févr.	1,000 »	Cécile et Marguerite, les Schuman, de Luxembourg.
2	id.	13 mars.	300 »	La famille Wurth-Gretsch, de Luxembourg.
3	id.	9 avril.	500 »	Marie Garnier, de Luxembourg.
4	id.	29 juin.	500 »	M. J. Meyers, directeur de l'École normale, à Luxembourg.
5	id.	13 nov.	500 »	M. l'architecte Funck, de Luxembourg.
6	id.	id.	500 »	M. l'abbé Hostert, de Luxembourg.
7	La fabrique d'église de St-Michel.	13 mars.	500 »	La famille Gerich, de Luxembourg.
8	id.	9 avril.	500 »	M. le curé-doyen Doos, de Schliengen.
9	La fabrique d'église de St-Mathieu.	16 nov.	500 »	Anne Philippart, de Luxembourg.
10	id.	id.	100 »	M. le curé Mergen, de Pfaffenthal.
11	La fabrique d'église de Ste-Cunégonde.	25 sept.	400 »	La veuve Funck-Erdmer, de Clausen.
12	Les sœurs hospitalières de Ste-Élisabeth.	21 août.	30,000 »*	M. le curé émérite François Schmitz, de Diekirch.
13	Les sœurs de charité de St-François d'Assise.	20 mars.	10,377 »*	Catherine Michels, veuve Thill, de Wormeldange.
14	La ville de Luxembourg.	15 oct.	600,000 »	M. le consul général Guill. Schneider, de Vienne.
<i>District de Luxembourg.</i>				
15	Bascharage, la fabrique.	29 juillet.	400 »	Charles-Félix Wagner, de Bascharage.
16	Contern, la fabrique.	4 févr.	200 »	Barbe Beckius, veuve Hansen, d'Oetrange.
17	Differdange, la fabrique.	25 mai.	600 »	Les héritiers des barons G. de Soleuvre et E. de Cressac.
18	id.	29 juin.	500 »	Philomène Kieffer, de Differdange.
19	Niedercorn, la fabrique.	26 mars.	1,500 »	Elisabeth Schoumann, veuve Bourens, de Niedercorn.
20	id.	25 mai.	600 »	Nicolas Heiers, de Niedercorn.

NB. Nature de la libéralité: les chiffres de la 4^e colonne accompagnés d'un astérisque représentent la valeur d'immeubles qui font l'objet de la donation. Tous les autres chiffres de la dite colonne représentent des libéralités faites en numéraire.

21	Angelsberg, la fabrique.	29 juin.	400	»	Antoine Kies, de Fischbach.
22	Hefflingen, la fabrique.	9 janv.	500	»	Catherine Lehnertz, de Larochette.
23	id.	13 janv.	200	»	Marguerite Franck, de Reuland.
24	Fentange, la fabrique.	12 oct.	200	»	Les héritiers Fax, de Fentange.
25	Hobscheid, la fabrique.	23 févr.	700	»*	Hélène Bosseler, de Hobscheid.
26	Eischen, la fabrique.	13 juillet.	600	»	Nicolas Christophe, de Walzing (Belgique).
27	id.	id.	200	»	M. le curé Christophe, de Kopstal.
28	Kehlen, la fabrique.	16 févr.	200	»	Marie Spies, de Kopstal.
29	id.	6 avril.	200	»	Marie Adam, de Kehlen.
30	id.	28 sept.	300	»	Les sœurs Dammé, de Kehlen.
31	Kehlen, la commune.	13 avril.	500	»*	La veuve Pierre Stoltz, née Mohimont, de Dondelange.
32	Keispelt, la fabrique.	22 août.	200	»	Jacques Kemp, de Keispelt.
33	id.	id.	200	»	Marguerite Bellion, de Keispelt.
34	Kœrich, la fabrique.	20 nov.	200	»	Marguerite Simon-Mœs, de Kœrich.
35	id.	id.	200	»	Les héritiers Mœs-Kurth, de Kœrich.
36	id.	id.	200	»	Henri Schanen, de Kœrich.
37	id.	id.	200	»	Jean Thull, de Gœblange.
38	id.	id.	200	»	Les sœurs Klop, de Gœblange.
39	id.	id.	400	»	Les héritiers Lux, de Gœblange.
40	Leudelange, la fabrique.	2 oct.	200	»	M. le curé Schaack, de Leudelange.
41	id.	id.	200	»	Henri Brosius, de Leudelange.
42	Lintgen, la fabrique.	16 nov.	200	»	Catherine Kœmptgen, veuve Badu, de Lintgen.
43	id.	id.	250	»	Les sœurs Petry, de Gosseldange.
44	id.	id.	200	»	Pierre Bertrang, de Weyer.
45	Holzem, la fabrique.	6 mars.	625	»	Jean Simon, de Holzem.
46	Mamer, la fabrique.	29 juillet.	300	»	Jean Schmit, de Mamer.
47	id.	id.	200	»	Jean Mertens, de Mamer.
48	id.	id.	200	»	Pierre Frantz, de Mamer.
49	Mersch, la fabrique.	18 mai.	250	»	Pierre Kass, de Rollingen.
50	id.	13 juillet.	300	»	Marie Terrens, de Mersch.
51	id.	23 oct.	200	»	M. le curé-doyen Clemen, de Mersch.
52	id.	id.	250	»	M. le chapelain Klepper, de Schoenfels.
53	id.	id.	600	»	Catherine Kraus, de Mersch.
54	Pontpierre, la fabrique.	19 juillet.	200	»	M. le curé Engelding, de Pontpierre.
55	Schuttrange, la fabrique.	16 févr.	500	»*	Nicolas Kieffer, de Schuttrange.
56	Hagen, la fabrique.	8 juin.	250	»	Catherine Kellen, veuve Ferber, de Bettingen.
57	id.	id.	150	»	Nicolas Steichen, de Hagen.
58	Steinsel, la fabrique.	23 nov.	535	»*	Catherine Hansen, de Steinsel.

59	Strassen, la fabrique.	13 mars.	300	»	Jean Jentgen, de Strassen.
60	id.	id.	200	»	Nicolas Komes, de Strassen.
61	id.	19 juin.	150	»	Mathias Feller, de Strassen.
62	id.	id.	350	»	La veuve Nepper, de Strassen.
63	id.	id.	700	»	Les frères Reiff, de Strassen.
64	id.	12 oct.	200	»	Théodore Ludowicy, de Strassen.

District de Diekirch.

65	Basbellain, la fabrique.	18 juillet.	800	»	M. le vicaire Pinth, de Luxembourg.
66	id.	id.	1,250	»	M. le curé Pinth, d'Eschdorf.
67	Wilwerdange, la fabrique.	2 oct.	400	»	Jean Adam-Hanesch, de Wilwerdange.
68	Bastendorf, la fabrique.	16 juillet.	200	»	M. le curé Elsen, de Bastendorf.
69	id.	id.	200	»	Les sœurs Huberty, de Bastendorf.
70	id.	id.	500	»	Henri Jacoby, de Bastendorf.
71	id.	id.	400	»	Marie Gœdert, de Bastendorf.
72	Beckerich, la fabrique.	5 nov.	200	»	J.-P. Eischen, de Beckerich.
73	Elvange, la fabrique.	16 juillet.	200	»	Catherine Weiter, de Hovelange.
74	Oberpallen, la fabrique.	11 fevr.	200	»	Anne Warken, d'Oberpallen.
75	id.	14 déc.	200	»	La veuve Marg. Astgen, d'Oberpallen.
76	Niederpallen, la fabrique.	6 juillet.	200	»	Les sœurs Reiser, de Nœrdange.
77	Gilsdorf, la fabrique.	4 avril.	500	»	Les sœurs Hoffmann, de Gilsdorf.
78	id.	id.	200	»	Les sœurs Theis, de Gilsdorf.
79	Donnange, la fabrique.	23 fevr.	200	»	La veuve Kneip, de Donnange.
80	id.	id.	250	»	La veuve Zanen, de Stockem.
81	Donuange, la section.	5 sept.	300	»*	François Schon, de Donnange.
82	Donnange, la fabrique.	10 sept.	600	»	Mathias Bœver, de Deiffelt.
83	id.	12 déc.	250	»	Les sœurs Oberlinckels, de Stockem.
84	Boevange, la fabrique.	id.	500	»	Antoine Thines, de Weiswampach.
85	id.	21 mai.	200	»	Cath. Foeller-Wagener, de Boevange.
86	Lullange, la fabrique.	1 ^{er} août.	400	»	Théodore Zenner, de Lullange.
87	Boulaide, la fabrique.	6 fevr.	200	»	Etienne Ansay, de Boulaide.
88	Michelau, la fabrique.	22 oct.	150	»	Théodore Atten, de Michelau.
89	id.	id.	350	»	M. le curé Cravat, de Mertert.
90	Clervaux, la fabrique.	8 avril.	150	»	Anne Montbruu, de Clervaux.
91	id.	id.	200	»	M. le curé Reiners, de Dippach.
92	id.	id.	300	»	Mathias Kalté, de Clervaux.
93	id.	id.	150	»	Anne Alf, de Clervaux.
94	id.	id.	200	»	Christine Krabay, de Clervaux.
95	id.	id.	3,000	»	Eugénie Wolf, de Clervaux.
96	id.	id.	300	»	Marguerite Grotenrath, de Clervaux.
97	Consthum, la fabrique.	23 fevr.	400	»	Paul Delmotte, de Redange.
98	Erpeldange, la fabrique.	9 janv.	150	»	Suzanne Schaack, d'Ansembourg.

99	Erpeldange, la fabrique.	9 janv.	300 »	Nicolas Winandy, d'Erpeldange.
100	id.	id.	150 »	Les héritiers J.-B. Conrad, d'Erpeldange.
101	Fouhren, la fabrique.	14 mai.	150 »	Les frères Muller, de Fouhren.
102	id.	id.	400 »	Marguerite Wolter, de Fouhren.
103	Hachiville, la fabrique.	18 déc.	500 »	M. le curé Pinth, d'Eschdorf.
104	Harlange, la fabrique.	5 juillet.	250 »	Catherine Kuborn, de Donnange.
105	Heiderscheid, la fabrique.	30 déc.	200 »	Henri Winandy, de Heiderscheid.
106	Hoscheid, la fabrique.	23 déc.	200 »	François Schæfer, de Hoscheid.
107	Brachtenbach, la fabrique.	16 févr.	350 »	Madeleine Thill, de Brachtenbach.
108	Niederwampach, la fabr.	22 oct.	200 »	Théodore Heisten, de Niederwampach.
109	id.	id.	600 »	Charles Arendt, de Niederwampach.
110	Holtz, la fabrique.	20 sept.	800 »	Alexandre Feller, de Holtz.
111	Niederpallen, la fabrique.	5 juillet.	400 »	Marie Graser, de Niederpallen.
112	Reisdorf, la section.	id.	500 »	M. le curé Meyers, de Reisdorf.
113	Reisdorf, la fabrique.	25 nov.	200 »	Nicolas Lutz, de Reisdorf.
114	Schieren, la fabrique.	1 ^{er} févr.	800 »	La veuve Probst-Arend, de Schieren.
115	id.	id.	200 »	Les héritiers Christoffe, de Schieren.
116	Schieren, la commune.	16 déc.	1,000 »	La veuve Probst-Arend, de Schieren.
117	Schieren, le bureau de bienfaisance.	id.	400 »	Id.
118	Useldange, la fabrique.	29 mars.	250 »	Guillaume Franck, de Rippweiler.
119	id.	id.	200 »	Eve Seyler, d'Useldange.
120	Everlange, la fabrique.	19 août.	700 »	M. le curé Kieffer, de Rodershausen.
121	Wahl, la fabrique.	31 janv.	300 »	Eve Kneip, de Wahl.
122	id.	id.	400 »	Renilde Guillaume Jacques, de Wahl.
123	id.	id.	200 »	La veuve Majerus, de Wahl.
124	Rindschleiden, la fabrique.	19 avril.	200 »	Anne Salentiny, de Rindschleiden.
125	id.	id.	1,000 »	Philippe Meyer, de Heispelt.
126	id.	29 juin.	750 »*	Les époux Théodore Welbes, de Kuborn.
127	Wiltz (succursale), la fabr.	18 juillet.	400 »	Max Schmeltzer, de Wiltz.
128	id.	id.	300 »	Marg. Capus, veuve Glæsener, de Wiltz.
129	Pintsch, la fabrique.	12 déc.	200 »	Les époux Kcener-Scheuren, de Siebenaler.

District de Grevenmacher.

130	Betzdorf, la fabrique.	24 juin.	400 »	Jean Weydert-Diederich, de Betzdorf.
131	id.	31 déc.	200 »	Valentin Weydert, de Betzdorf.
132	Wecker, la fabrique.	9 févr.	250 »	Les héritiers Schmit-Lenz, de Wecker.
133	Dalheim, la fabrique.	26 avril.	300 »	Pierre Gœrges, de Filsdorf.
134	Echternach, l'hospice.	25 oct.	3,000 »	La veuve Michel Witry-Thiry, d'Echternach.

135	Flaxweiler, la fabrique.	25 janv.	205 »	Madel. Siebenaler, épouse Schroeder, de Flaxweiler.
136	Grevenmacher, la fabrique.	6 avril.	205 »	Madeleine Schmit, épouse Schampang, de Grevenmacher.
137	id.	8 avril.	500 »	Anne-Marie Hastert, de Grevenmacher.
138	Bourglinster, la fabrique.	5 juillet.	200 »	Bernard Kraus, de Bourglinster.
139	id.	id.	200 »	Catherine Altmann, de Bourglinster.
140	id.	id.	200 »	Marie Brandenburg-Hoffmann, de Bourglinster.
141	id.	id.	200 »	J.-B. Schuder, de Bourglinster.
142	Junglinster, la fabrique.	6 août.	250 »	Théodore Weis, de Godbrange.
143	id.	id.	250 »	Philippe Schmit-Schreiner, de Godbrange.
144	Berbourg, la fabrique.	2 mars.	1,250 »	Le comte de Miscault, de Metz.
145	id.	20 mars.	1,000 »*	Michel Schram, de Berbourg.
146	id.	20 nov.	1,000 »*	Catherine Mehlen, veuve J. Schram, de Berbourg.
147	Berbourg, la section.	id.	8,300 »*	La même.
148	Moersdorf, la fabrique.	21 nov.	200 »	Anne Becker, de Moersdorf.
149	Remerschen, la fabrique.	22 janv.	150 »	Auguste Mankel, de Remerschen.
150	Rodenbourg, la fabrique.	8 juin.	200 »	Antoine Erpelding, de Rodenbourg.
151	Waldbillig, la section.	20 mars.	2,000 »	André Hentges, de Paris.
152	Trintangé, la fabrique.	7 janv.	200 »	Pierre Engel, d'Ersange.
153	id.	21 nov.	200 »	Marie Goedert, de Rœdt.
154	id.	id.	200 »	Pierre Ehlinger, de Trintangé.
155	id.	id.	2,400 »	Marie Neiers, de Bigonville.
156	id.	id.	800 »	Marg. Weydert, de Trintangé.
157	Schwebsingen, la fabrique.	30 mars.	800 »*	Marguerite Immer, de Schwebsingen.
158	Wormeldange, la fabrique.	9 avril.	460 »	Marie Putz, de Wormeldange.
159	Wormeldange, le bureau de bienfaisance.	24 nov.	800 »	Michel Frieden, d'Ehnen.
			1,000 »	

Valeur totale des libéralités dont l'acceptation a été autorisée en 1895 716,007 »

Luxembourg, le 2 avril 1896.

Le Directeur général de l'intérieur,
H. KIRPACH.

Avis. — Notariat.

Conformément à l'art. 68 de l'ordonnance royale grand-ducale du 3 octobre 1841, sur l'organisation du notariat, M. le notaire *Schaack* de Luxembourg a été désigné comme dépositaire

Belanntmachung. — Notariat.

In Gemäßheit des Art. 68 der Königl.-Großh. Verordnung vom 3. Oktober 1841, über die Organisation des Notariats, ist Hr. Notar *Schaack* aus Luxemburg zum provisorischen Depositär der

provisoire des minutes de feu M. le notaire Frédéric Weber d'Eich.

Luxembourg, le 9 avril 1896.

*Le Ministre d'État, Président
du Gouvernement,
EYSCHEN.*

Avis. — Déclaration d'absence.

Par jugement du tribunal d'arrondissement de Diekirch en date du 27 mars 1896, une enquête contradictoire a été ordonnée à l'effet de faire déclarer l'absence du nommé Pierre Elsen, tisserand, né à Osweiler, précédemment domicilié à Steinheim, disparu subitement de son domicile dans le courant de l'année 1877. Par le même jugement M. le juge Rischard a été commis pour procéder à l'enquête dont s'agit.

Luxembourg, le 9 avril 1896.

*Le Ministre d'État, Président
du Gouvernement,
EYSCHEN.*

Avis. — Règlement communal.

Dans sa séance du 21 janvier dernier, le conseil communal d'Esch-sur-l'Alzette a arrêté un règlement de police dans l'intérêt de l'hygiène et de la salubrité publique. — Ce règlement a été dûment publié.

Luxembourg, le 3 avril 1896.

*Le Directeur général de l'intérieur,
H. KIRPACH.*

Avis. — Association syndicale.

Conformément à l'art. 10 de la loi du 28 décembre 1883, il sera ouvert du 7 au 21 mai prochain, dans la commune de Dudelange, une enquête sur le projet et les statuts d'une association à créer pour la construction de chemins d'exploitation à Dudelange.

Le plan de situation, le devis détaillé des travaux, un relevé alphabétique des propriétaires intéressés, ainsi que le projet des statuts de l'as-

Urkunden des verstorbenen Hrn. Notars Fritz Weber aus Eich ernannt werden.

Luzemburg, den 9. April 1896.

*Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
Eyschen.*

Bekanntmachung. — Abwesenheitserklärung.

Durch Urtheil des Bezirksgerichtes zu Diekirch vom 27. März 1896 ist eine contradictorische Untersuchung angeordnet worden behufs Abwesenheitserklärung des im Laufe des Jahres 1877 plötzlich verschollenen Peter Elsen, Weber, gebürtig aus Osweiler und vormals wohnhaft zu Steinheim. Durch dasselbe Urtheil ist Hr. Richter Rischard mit dieser Untersuchung betraut worden.

Luzemburg, den 9. April 1896.

*Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
Eyschen.*

Bekanntmachung. — Gemeindereglement.

In seiner Sitzung vom 21. Januar letztthin hat der Gemeinderath von Esch an der Alzette ein Polizeireglement im Interesse der öffentlichen Gesundheit und Reinlichkeit erlassen. — Dieses Reglement ist vorschriftsmäßig veröffentlicht worden.

Luzemburg, den 3. April 1896.

*Der General-Director des Innern,
H. Kirpach.*

Bekanntmachung. — Syndikatsgenossenschaft.

Gemäß Art. 10 des Gesetzes vom 28. Dezember 1883 wird vom 7. auf den 21. Mai k. in der Gemeinde Düdelingen eine Untersuchung abgehalten über das Projekt und die Statuten einer zu bildenden Genossenschaft für die Anlage von Feldwegen zu Düdelingen.

Der Situationsplan, der Kostenanschlag, ein alphabetisches Verzeichniß der beteiligten Eigentümer sowie das Projekt des Genossenschafts-

sociation seront déposés au secrétariat communal de Dudelange, à partir du 7 mai prochain.

M. de Wacquant, membre de la Commission d'agriculture à Fœtz, est nommé commissaire à l'enquête. Il donnera les explications nécessaires aux intéressés, sur le terrain, le 21 mai prochain, de 9 à 11 heures du matin, et recevra les réclamations le même jour, de 2 à 4 heures de relevée, à l'école de Dudelange.

Luxembourg, le 8 avril 1896.

*Le Ministre d'État, Président
du Gouvernement,*
EYSCHEN.

Avis. — Association syndicale.

Par arrêté du soussigné en date du 7 courant, l'association syndicale pour la construction de deux chemins d'exploitation, aux lieux dits « Kremericht » et « Enschberg » à Bech, dans la commune de Wellenstein, a été autorisée.

Cet arrêté ainsi qu'un double de l'acte d'association sont déposés au Gouvernement et au secrétariat communal de Wellenstein.

Luxembourg, le 7 avril 1896.

*Le Ministre d'Etat, Président
du Gouvernement,*
EYSCHEN.

Avis. — Jury d'examen.

Le jury d'examen pour la médecine, composé des docteurs en médecine, en chirurgie et en accouchement, MM. *Niederborn* de Luxembourg, président; *Feltgen* de Berschbach, *Klein* de Mondorf, *Alesch* de Luxembourg, membres, et *Fonck* de Luxembourg, membre-secrétaire, se réunira en session extraordinaire du 20 avril au 2 mai prochain, dans la salle des séances du Collège médical, pour procéder à l'examen de MM. : 1° Eugène *Bricher* de Neu-Weimershof; 2° Joseph *Cary* de Luxembourg; 3° Antoine *Kayser* de Luxembourg; 4° Camille *Rischar* de Luxembourg; 5° Félix *Arendt* de Wiltz, récipiendaires pour la candidature en médecine;

attes sind auf dem Gemeindefretariat von Dudelingen vom 7. Mai t. ab, hinterlegt.

Hr. de Wacquant, Mitglied der Ackerbau-Commission zu Fœtz, ist zum Untersuchungscommissar ernannt. Die nöthigen Erklärungen wird er den Interessenten am 21. Mai t., von 9—11 Uhr Morgens, an Ort und Stelle geben und am selben Tage, von 2 bis 4 Uhr Nachmittags, etwaige Einsprüche im Schulsaale zu Dudelingen entgegennehmen.

Luxemburg, den 8. April 1896.

Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
E y s c h e n.

Bekanntmachung. — Syndikatsgenossenschaft.

Durch Beschluß des Unterzeichneten vom 7. Ijd. Mts. ist die Syndikatsgenossenschaft für die Anlage von zwei Feldwegen, in den Orten genannt „Kremericht“ und „Enschberg“ zu Bech, Gemeinde Wellenstein, ermächtigt worden.

Dieser Beschluß, sowie ein Duplikat des Genossenschaftsaktres sind auf der Regierung und dem Gemeindefretariate von Wellenstein hinterlegt.

Luxemburg, den 7. April 1896.

Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
E y s c h e n.

Bekanntmachung. — Prüfungsjury.

Die Prüfungsjury für Medizin, bestehend aus den H. H. Doktoren der Medizin, der Chirurgie und der Geburtshilfe, Niederborn aus Luxemburg, Präsident; Feltgen aus Berschbach, Klein aus Mondorf, Alesch aus Luxemburg, Mitglieder, und Fonck aus Luxemburg, Mitglied-Sekretär, wird in außerordentlicher Sitzung, vom 20. April bis zum 2. Mai t. in dem Sitzungssaale des Medizinalkollegiums zusammentreten, behufs Prüfung der H. H. : 1° Eugen Bricher von Neu-Weimershof; 2° Joseph Cary aus Luxemburg; 3° Anton Kayser aus Luxemburg; 4° Camill Rischar aus Luxemburg; 5° Felix Arendt aus Wiltz, Recipienten für die Candidatur

6° Jules Jærg de Mamer ; 7° Pierre Ecker de Luxembourg, récipiendaires pour le doctorat en médecine, et 8° Léon Pundel de Wormeldang, récipiendaire pour les doctorats en chirurgie et en accouchement.

L'époque des examens est fixée comme suit : lundi, 20 avril, de 9 heures du matin à midi et de 3 à 6 heures de relevée, examen écrit pour la candidature et les doctorats en médecine et en chirurgie ; mardi, 21 avril, à 4 heures de relevée, examen oral et pratique de M. Eugène Bricher ; mercredi, 22 avril, à 4 heures de relevée, examen oral et pratique de M. Joseph Cary ; jeudi, 23 avril, à 4 heures de relevée, examen oral et pratique de M. Antoine Kayser ; vendredi, 24 avril, à 4 heures de relevée, examen oral et pratique de M. Camille Rischard ; samedi, 25 avril, à 4 heures de relevée, examen oral et pratique de M. Félix Arendt ; lundi, 27 avril, à 4 heures de relevée, examen oral de M. Jules Jærg ; mardi, 28 avril, à 4 heures de relevée, examen oral de M. Pierre Ecker ; mercredi, 29 avril, à 4 heures de relevée, examen oral de M. Pundel Léon ; jeudi, 30 avril, à 3 heures de relevée, examen pratique de MM. Jules Jærg, Pierre Ecker et Léon Pundel ; vendredi, 1^{er} mai, de 3 à 6 heures de relevée, examen écrit pour le doctorat en accouchement ; samedi, 2 mai, à 4 heures de relevée, examen oral et pratique de M. Léon Pundel.

der Medizin ; 6° Julius Joerg aus Mamer, und 7° Peter Ecker aus Luxemburg, Recipienten für das Doctorat der Medizin, und 8° Leo Bündel aus Wormeldingen, Recipient für die Doctorate der Chirurgie und Geburtshilfe.

Die Prüfungen werden an nachfolgenden Tagen abgehalten : Montag, 20. April, von 9 Uhr Morgens bis Mittags, und von 3 bis 6 Uhr Nachmittags, schriftliche Prüfung für die Candidatur und die Doctorate der Medizin und der Chirurgie ; — Dienstag, 21. April, um 4 Uhr Nachmittags, mündliche und praktische Prüfung des Hrn. Eugen Bricher ; Mittwoch, 22. April, um 4 Uhr Nachmittags, des Hrn. Jos. Cary ; Donnerstag, 23. April, um 4 Uhr Nachmittags, des Hrn. Ant. Kayser ; Freitag, 24. April, um 4 Uhr Nachmittags, des Hrn. Camill Rischard ; Samstag, 25. April, um 4 Uhr Nachmittags, des Hrn. Felix Arendt ; — Montag, 27. April, um 4 Uhr Nachmittags, mündliche Prüfung des Hrn. Julius Joerg ; Dienstag, 28. April, um 4 Uhr Nachmittags, mündliche Prüfung des Hrn. Peter Ecker ; Mittwoch, 29. April, um 4 Uhr Nachmittags, mündliche Prüfung des Hrn. Leo Bündel ; Donnerstag, 30. April, um 3 Uhr Nachmittags, praktische Prüfung der Hrn. Julius Joerg, Peter Ecker und Leo Bündel ; Freitag, 1. Mai, von 3 bis 6 Uhr Nachmittags, schriftliche Prüfung für das Doctorat der Geburtshilfe ; Samstag, 2. Mai, um 4 Uhr Nachmittags, mündliche und praktische Prüfung des Hrn. Leo Bündel.

Luxembourg, le 9 avril 1896.

Le Directeur général des finances,
M. MONGENAST.

Luxemburg, den 9. April 1896.

Der General-Director der Finanzen,
M. M o n g e n a s t.

Casse d'épargne. — Opérations effectuées du 15 au 31 mars 1896.

Versements par 914 déposants, dont 198 nouveaux	fr.	149,152 76
Versements antérieurs sans les intérêts capitalisés	»	9,687,298 73
Total des versements.	fr.	9,836,451 49
Remboursements à 356 déposants, dont 116 pour solde	fr.	94,347 48
Remboursements depuis le 1 ^{er} janvier, année ct., intérêts compris	456,810 06	
Total des remboursements	fr.	551,157 54
Solde au 31 mars 1896	fr.	9,285,293 95